

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Динамика русского языкового сознания 2000-х – 2020-х годов (на
материале вербальных ассоциаций на стимул ДЕНЬГИ)**

АВТОРЕФЕРАТ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 2 курса 252 группы
направления (специальности) 45.04.01 Филология

Института филологии и журналистики
Шапошниковой Дарьи Константиновны

Научный руководитель
К.ф.н., доцент

Старостина Е.В.

Зав. кафедрой
Д.ф.н., профессор

Крючкова О.Ю.

Саратов 2024

Введение.

Данная работа посвящена исследованию временной и возрастной динамики русского языкового сознания (2000-е – 2020-е гг.) на примере слова-стимула ДЕНЬГИ.

Актуальность настоящей работы заключается в том, что исследование материала ассоциативного эксперимента позволяет изучить глубинные аспекты языкового сознания людей разных эпох, провести подробный сравнительный анализ и выявить характер изменений, произошедших в сознании. В связи с тем, что ассоциативное поле ДЕНЬГИ в период с 2000-х по 2020-е годы не изучалось, данное исследование будет также актуальным новизной своего материала.

Объектом исследования данной научной работы являются ассоциативные поля слова-стимула ДЕНЬГИ, полученные из четырех разных источников (результаты АЭ 2005-2008 гг., АСШС, результаты ассоциативных экспериментов со взрослыми и детьми 2023 года).

Цель работы состоит в том, чтобы на примере поля «ДЕНЬГИ» проследить, как меняется языковое сознание носителей русского языка в период с 2000-х годов по 2020-е годы, а также как оно меняется в зависимости от возраста испытуемых.

Для достижения данной цели в работе ставятся и решаются следующие **задачи:**

1. Провести два ассоциативных эксперимента (со взрослыми и школьниками), в списки стимулов которых будет включена лексема ДЕНЬГИ, и проанализировать реакции данных полей. Это позволит нам получить актуальные сведения о состоянии языкового сознания испытуемых 2020-х годов.

2. Проанализировать ассоциативные поля данного стимула в материалах ассоциативного эксперимента, проведенного Е.В. Старостиной в

2005-2008 гг., и в Ассоциативном словаре школьников Саратова и Саратовской области под ред. В.Е. Гольдина (2000-е гг.).

3. Провести количественный анализ полей, вычислив степень наложения их реакций. Сделать выводы о временной динамике языкового сознания носителей русского языка в период с 2000-х по 2020-е гг. (взрослых и детей), а также о возрастной динамике сознания взрослых и детей 2000-х и 2020-х гг.

4. Выявить, какие именно изменения произошли в поле ДЕНЬГИ, проведя фреймовый анализ данных полей, т. е. выявить их структуру, описать набор и наполнение слотов, составляющих фрейм поля. Сопоставить полученные фреймы и предположить, с какими причинами могут быть связаны те или иные изменения, произошедшие в структуре и содержании фрейма.

Основными **методами** исследования в данной научной работе являются методы количественного анализа ассоциативных полей (вычисление степени наложения реакций ассоциативных полей по Дизу), метод фреймового анализа (построение фреймов ассоциативных полей) и сопоставительный метод.

Материалом исследования стали:

1. «Ассоциативный словарь школьников Саратова и Саратовской области» (АСШС) под редакцией В.Е. Гольдина.

2. Результаты ассоциативного эксперимента 2005-2008 гг., который проводился Е.В. Старостиной.

3. Материал нашего собственного эксперимента, проведенного в 2022-2023 году с взрослыми испытуемыми.

4. Материал нашего эксперимента, проведенного в 2023 году с школьниками 2-5 класса.

Структура работы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав (глава 1 – «Изучение языкового сознания на материале ассоциативных реакций: психолингвистический подход», глава 2 –

«Возрастная динамика языкового сознания носителей русского языка: 90-е – 2010-е годы»), заключения и приложения. Текст работы включает в себя 3 таблицы.

Основное содержание работы.

В главе 1 «Исследование глубинных аспектов языкового сознания на материале вербальных ассоциаций» рассматривается понятие языкового сознания как психолингвистического феномена, а также подробно разбираются виды языкового сознания. Отмечается, что исследование в этой области может осуществляться на разном материале (например, на разных типах текстов и текстовых корпусов, на устойчивых выражениях, на материале устной спонтанной речи, на словарных толкованиях языковых единиц, а также на материале ассоциативных реакций). Поскольку исследование посвящено изучению сознания на материале ассоциатов, процесс проведения ассоциативного эксперимента и методика сбора материала были разобраны подробнее.

Глава 1 завершается представлением современных исследований в области возрастной и временной динамики, а также в области изучения концепта «деньги», которому посвящена настоящая работа. Нами были продемонстрированы идеи и выводы следующих исследователей: [Старостина 2016], [Старостина 2010], [Гольдин 2006], [Овчинникова 2006], [Красных 2009], [Ощепкова 2006], [Уфимцева 2014], [Гарбар 2009], [Старостина 2007], [Ерофеева 2009], [Зайцева 2021], [Чиркова 2013], [Пашнева, Умеренкова 2021], [Васильева 2016], [Палеева 2010].

Обобщив результаты исследований, мы выяснили, что не все из них однозначны. Например, исследователи дают разные заключения касательно эмоциональных реакций на стимул ДЕНЬГИ в 1990-х и 2000-х годах. Так, ученые отмечают, что у испытуемых складывается двоякое отношение к ДЕНЬГАМ, другие говорят о том, что положительных реакций больше, чем отрицательных. Кроме того, к 2010-м годам отмечается сдвиг в реагированиях: ДЕНЬГИ, которые изначально для респондентов

ассоциировались с богатством, стали больше ассоциироваться со временем, отсылая к выражению «время – деньги». А к 2020-м годам свою популярность теряет изречение «Деньги не пахнут», для испытуемых становится важно, как именно они зарабатывают деньги. К этому времени многие исследователи отмечают финансовые трудности, возникшие у испытуемых, а также усложнение концепта ДЕНЬГИ в ментальном образовании, поскольку они стали ассоциироваться с чем-то более сложным и абстрактным (*власть, возможность, успех* и пр.).

Глава 2 работы «Исследование временной и возрастной динамики языкового сознания русскоязычных испытуемых» начинается с описания материала исследования и этапа подготовки данных для проведения исследования. Материалом настоящей работы стали данные Ассоциативного словаря школьников Саратова и Саратовской области (под редакцией В.Е. Гольдина), ассоциативного эксперимента, проведенного Е.В. Старостиной со взрослыми испытуемыми в начале 2000-х годов, а также ассоциативных экспериментов, проведенных нами в 2020-х годах со взрослыми и детьми [Гольдин 2011], [Старостина 2016].

В ходе второй главы нами были проведены два типа анализа материала – это: количественный анализ, суть которого заключалась в подсчете степени наложения реакций всех полей по методу Дж.Диза, и качественный анализ, который проводился нами в два этапа: анализировались и сравнивались между собой «главные» реакции всех полей, а также осуществлялось построение фреймов всех полей с дальнейшим сравнением [Григорьев, Кленская 2000].

Результатом первого анализа стали следующие результаты: только поля взрослых испытуемых с 2000-х по 2020-е годы остаются наиболее стабильными (показатель 38,22%). Остальные исследованные пары ассоциативных полей стимула «деньги» довольно изменчивы и различны, так как все процентные показатели попадают в группу «максимально различных полей». Например, разница между полем АСШС и АЭ 2023 (дети) составляет

25,79%, между результатами АЭ 2000 (взрослые) и данными АСШС – 27,3%, а между АЭ 2023 (взрослые) и АЭ 2023 (дети) – 25,5%.

Представим выводы, которые были нами сделаны в ходе качественного анализа. Во-первых, общими для всех испытуемых, независимо от возраста и эпохи оказались следующие реакции: богатство (ср. АСШС – *богатство* 1,34%, АЭ 2000 – *богатство* 3,07%, АЭ 2023 (дети) – *богатство* 7,38%, АЭ 2023 (взрослые) – *богатство* 2,5%), покупка (ср. АСШС – *покупка* 2,35%, АЭ 2000 – *покупка/ покупки* 3,89%, АЭ 2023 (дети) – *покупка* 4,92%, АЭ 2023 (взрослые) – *покупки* 1,5%), работа и зарплата (АСШС – *зарплата* 2,35%, АЭ 2000 – *работа* 3,48%, АЭ 2023 (дети) – *работа* 2,15%, АЭ 2023 (взрослые) – *работа* 2%), доллар (ср. АСШС – *доллар/доллары* 6,71%, АЭ 2000 – *доллар/ доллары* 2,05%, АЭ 2023 (дети) – *доллар/ доллары* 1,23%, АЭ 2023 (взрослые) – *доллар/ доллары/ доллар США* 3,5%).

Во-вторых, из выявленных нами различий в полях разных временных и возрастных групп было следующее: главное отличие детей от взрослых 2000-х заключается в том, что они вместо реакций типа «зарабатывать», «доход» дают реакцию «считать». Дети в основном дают в качестве реакций названия видов денег, их внешнее описание (ср. *монета/монеты* 5,03%, *копейка/ копейки* 4,03%, *бумага* 2,01%, *тысяча/ тысячи* 1,68%, *бумажные* 1,34%, *золото* 1,34%). У взрослых гораздо более частотны реакции «власть» 3,48%, «работа» 3,48%, отражающие более осознанное отношение к деньгам.

В-третьих, детей от взрослых 2020-х отличает то, что в списке их реакций довольно много ассоциатов, отражающих специфику их возрастной группы: лексемы, связанные с играми (ср. *машина* 2,77%, *игрушки* 1,54%), тратами и накоплениями (ср. *копить/ накопить* 1,85%, *трата* 1,53%, *тратить* 1,54%). Дети гораздо активнее взрослых пользуются интернетом и социальными сетями, играют в компьютерные игры (ср. *донат* 1,22%). Для взрослых деньги играют большую роль, они относятся к ним более серьезно, определяя для себя их место в жизни (ср. *возможность* 9%, *власть* 5,5%). Интересно также то, что дети 2020-х (в отличие от взрослых 2020-х)

ассоциируют деньги с *счастьем 2,15%*, *радостью 1,23%*. в то время, как последние дают реакции *зло 3,5%*, *грязь 1,5%*, *пыль 1,5%*.

В-четвертых, языковое сознание взрослых респондентов за 20 лет остается более-менее стабильным. Большинство испытуемых ассоциируют деньги с их большим количеством (ср. АЭ 2000 – *много/ много денег/ много!* 7,99% и АЭ 2020 (взрослые) – *много 1,5%*), *властью* (ср. 3,48% и 5,5%), *богатством* (ср. 3,07% и 2,5%). В сознании респондентов сформировалась устойчивая связь между деньгами и валютой США – долларами (ср. АЭ 2000 – *доллар/ доллары 2,05%* и АЭ 2020 (взрослые) – *доллар/ доллары/ доллар США 3,5%*). Что касается источника получения денег и способов их траты, то ассоциации «*работа*» и «*покупка/ покупки*» также сохраняют свою высокую частотность (ср. АЭ 2000 – *работа 3,48%*, *покупка/ покупки 3,89%* и АЭ 2020 (взрослые) – *работа 2%*, *покупки 1,5%*). Если выделить реакции, дающие оценки и описывающие качества денег, то отмечается, что как в 2000-х, так и в 2020-х, испытуемые оценивают деньги отрицательно: как *зло* (ср. АЭ 2000 – 2,87%, АЭ 2020 – 3,5%), *бумажки* (ср. 2000 – 2,05%, 2020 – 2%). Из различий нами было отмечено, что *рубли* уходит из ядра языкового сознания испытуемых спустя 20 лет. Кроме того, у респондентов 2020-х годов уже нет такой устойчивой связи между деньгами и кошельком, как это было в 2000-х.

В-пятых, при сравнении сознания детей 2000-х и 2020-х мы выделили, что кардинальные различия в ЯС связаны с тем, что так же, как у взрослых испытуемых, они перестают давать реакции *рубли* и *кошелек*. Отрицательная оценка денег испытуемыми 2000-х годов меняется на положительную в 2020-х гг. (ср. *счастье 2,15%*, *жизнь 1,54%*, *радость 1,22%*). У респондентов 2020-х годов появляется реакция «*донат*» 1,23%, отражающая действительность этого времени.

В **заключении** подводятся итоги исследования: еще раз приводится определение термина «языковое сознание» и ключевые аспекты, которые могут на него влиять. В краткой форме представлены результаты

количественного анализа и первого этапа качественного анализа (сравнение «главных» реакций). Кроме того, подробно были представлены те выводы, которые были сделаны после проведения сравнительного анализа построенных фреймов.

Так, например, было выявлено, что респонденты всех возрастов и эпох проживания на стимул «деньги» дают реакции, относящиеся к слотам «предметно-логические связи S», «качества и оценки S», «связь S с человеком», «речевой аспект S», а также «хронотоп». ходе данного анализа было выявлено также стабильное ассоциирование денег с *рублями, купюрами, монетами, банкнотами, кошельком, банком, магазином, с большим количеством*. У всех групп взрослых респондентов в сознании сохраняется связь лексемы «деньги» с прецедентными текстами и речевым формулами, в которых она встречается: «Счастье (любовь) за деньги не купишь», «Деньги – это свобода, выкованная из золота», «Деньги не пахнут», «большие деньги», «зеленые» (о деньгах), «легкие деньги». Для всех групп детей общей является тенденция к реагированию на стимул «деньги» лексемами конкретного характера (*игрушки, вкусняшки, рыболовные снасти, мороженое, шоколад, кукла, машина* и пр.).

Что касается обнаруженных нами различий, то за 20 лет у взрослых респондентов увеличивается частота реагирования на стимул «деньги» лексемой «доллар», снижается реагирование лексемой «рубель», а также появляются реакции типа «банковская карта». У детей мы отметили снижение частоты реагирования на стимул лексемами типа «рубель» и «доллар» и сдвиг в реагировании оценочными реакциями: деньги для испытуемых 2020-х гг. чаще ассоциируются с чем-то положительным (ср. *счастье 2,15%, жизнь 1,54%, радость 1,22%*).

Разница в сознании детей и взрослых 2000-х годов заключается в том, что, во-первых, взрослые дают больше реакций типа «рубель», в то время как дети – типа «доллар», во-вторых, взрослые дают больше оценочных реакций, чем дети (ср. АЭ 2000 – 15,49%, АСШС – 2,71%). У взрослых испытуемых

отмечается высокая частота реагирования на стимул лексемами, связанными с речевыми формулами и прецедентными текстами (например, «Деньги не пахнут», «Любовь за деньги не купишь», «Бросать деньги на ветер», «большие деньги», «зеленые» и пр.), в то время как дети дают больше реакций, созвучных со стимулом (*денежка, деньга, деньжак* и пр.).

Список используемых источников:

1. Васильева, С.П. ДЕНЬГИ как ценность в языковом сознании русских Приенисейской Сибири / С.П. Васильева // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. – 2016. – № 3(37). – С. 158-165.

2. Гарбар, И.Л. Межпоколенная специфика языкового сознания русских: психолингвистическое исследование / И.Л. Гарбар // Вестник Челябинского государственного университета. – 2009. – № 22(160). – С. 35-42.

3. Гольдин В.Е. О динамических типах ассоциативных полей в речевом сознании школьников // Предложение и слово Межвузовский сборник научных трудов. Отв. ред. О.В. Мякшева. – Саратов, 2006а. – С. 439-443.

4. Гольдин В.Е. Русский ассоциативный словарь: ассоциативные реакции школьников I-XI классов: в 2 т. Т1. От стимула к реакции. Ч.1. А-Н / В.Е. Гольдин, А.П. Сдобнова, А.О. Мартыанов. – Саратов: Изд-во Саратов. Ун-та, 2011. – 480 с.

5. Ерофеева, И.В. «Деньги» как концепт в современном медиатексте / И.В. Ерофеева // Известия ВГПУ. – 2009. – №7. – С.23-27.

6. Зайцева, М.В. Деньги в русском языковом сознании (на материале ассоциативных словарей) / М.В. Зайцева // Вестник Башкирск. ун-та. – 2021. – №1. – С.186-190.

7. Красных В.В. Homologuens в эпоху языковой и культурной полифонии / В.В. Красных // Психоллингвистика в XXI веке: результаты, проблемы, перспективы. XVI международный симпозиум по

психолингвистике и теории коммуникации. Тезисы докладов. - М., 2009. - С. 222-223.

8. Овчинникова, И.Г. Структура ментального лексикона: возрастная динамика ассоциативных связей / И. Г. Овчинникова // Психолингвистические аспекты изучения речевой деятельности. – 2006. – № 4. – С. 85-92.

9. Ощепкова, Е.С. Опыт исследования динамики языкового сознания русских (70-90-е годы) / Е.С. Ощепкова // Речевая деятельность. Языковое сознание. Общающиеся личности, Москва, 30 мая – 02 2006 года / редактор Е.Ф. Тарасов. – Москва: Эйдос, 2006. – С. 210-211.

10. Палеева, Е.В. Концепт "Деньги" в сознании носителей русского языка / Е.В. Палеева // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2010. – № 3-1(15). – С. 121-126.

11. Пашнева, С.А., Умеренкова, А.В. Динамика ассоциативного поля лексемы ДЕНЬГИ в языковом сознании носителей русского языка / С.А. Пашнева, А. В. Умеренкова // Теория языка и межкультурная коммуникация. – 2021. – № 2(41). – С. 161-170.

12. Старостина, Е.В. Динамика ассоциативных значений слов (на материале ассоциативного поля «деньги»)/ Е.В. Старостина // Развитие словообразовательной и лексической системы русского языка: Материалы VI Международного научного семинара, посвященного памяти профессора Э.П. Кадькаловой, Саратов, 27-28 октября 2016 г. / Отв. ред. О.И. Дмитриева, С.А. Семеновская. – Саратов: Амирит, 2016. — С. 241-247.

13. Старостина, Е.В. Динамика языкового сознания носителей русского языка трех разных поколений (на примере ассоциативных реакций на стимул «народ») / Е.В. Старостина // Проблемы динамической лингвистики: материалы Междунар. научн. конф., посвященной 80-летию профессора Л.Н. Мурзина (Пермь, 12-14 мая 2010 г.). – Пермь, 2010. – С. 316-322.

14. Старостина, Е.В. Изменения в языковом сознании носителей русского языка / Е.В. Старостина // Русский язык: исторические судьбы и

современность: III Международный конгресс исследователей русского языка: труды и материалы. – М.: МАКС пресс, 2007. – С. 507-508.

15. Уфимцева Н. В. Ассоциативный словарь как модель языковой картины мира / Н.В. Уфимцева // Вестник Иркутского государственного технического университета. – 2014. – №9(92).– С. 340-347.

16. Чиркова, О.И. Межпоколенная специфика образов «независимость» и «деньги» в языковом сознании русских / О.И. Чиркова // Вестник Челябинского государственного университета. - 2013. - № 2 (93). Филология. Искусствоведение. - Вып. 74. - С. 157–162.